



# ΠΑΤΡΙΣ



ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΤΗΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΚΡΗΤΗΣ

## ΒΑΣΕΙΣ, ΝΑΤΟ ΚΑΙ ΚΡΗΤΗ

Υπό Πτεράρχου Κωνστ. Κωνιωτάκη  
Έπιτίμου Άρχηγου Άεροπορίας  
Βουλευτού Ηρακλείου της ΕΚΝΑ

Β' Μέρος (Τελευταίο)

Άφου με τό μέχρι τοίδε λεχθέντα, άπεμονάσαμε τό θέμα τών βάσεων ΝΑΤΟ στή Κρήτη, θά άναφερθώμε τάρα στό ύπαρκτό θέμα τών Άμερικανικών βάσεων. Θά είπα όμως πρώτα δύο λόγια γιά τό έργα στό αεροδρόμιο Τυπτακίου, διότι πολλά περι αυτών έχουν λεχθή και γραφθ, ότι γίνονται γιά να εγκατασθώ και εκεί Άμερικανική βάση. Γιά τό θέμα τού Έκπαιδευτικού Πεδίου Βολής Σούδας, έχω ήδη άναφερθώ εϊς τās δηλώσεις μου τής 14ης Αύγουστου. Θά άφήσω άσχαλίαστα εκ τών έργων στή Κρήτη, μόνον εκείνα τού Κάδο Σίβερν, που γίνονται γιά επίδειξη τού Άρχηγείου Ναυτικού, διά τās όποιās δέν έχω στοιχεία ικανά που θά μου επέτρεπαν να όμιλήσω ύπεύθυνα. Νοιώζω πάντως, ότι και αυτά είναι έργα ύποδομής ΝΑΤΟ, χρηματοδοτηθέντα πρό της εκ τού στρατιωτικού σκέλους της Συμμαχίας άποχωρήσεως τής Ελλάδος.

Πρό της δηλώσεώς μου αυτής περί άποχωρήσεως είχαμε ήδη έπραξει από τό ΝΑΤΟ τās πράξεις, διά τήν κατασκευή στό αεροδρόμιο Τυπτακίου τών έγκαταστάσεων, που θά ύπεστήριζαν τό προγραμματισμένον Πεδίο Άεροπορίας Έκπαιδευτικών Πεδίων Βολής. Οι βολές θά έπραγματοποιούτο από άερος εϊς έδαφος, και από έδαφος εϊς έδαφος. Διά τόν χάρον τών άσκήσεων εϊς βολάς από άερος πέρασ, που άποτελεί τό καθούτο πεδίο βολής, άπώλλοιθησαν 20.000 στρέμματα εϊς σχετικές άγονον έκτασιν νού τίας και άνατολικώς τού Τυπτακίου, και η νησί Χρυσή νού τίας Άραπέτρας στό Λιθικό πέλαγος, μέχρι τής όποιās θά έφθασαν οι διαδρομές τών αεροπλάνων διά τήν έναέριον βολήν. Διά τόν χάρον τών έγκαταστάσεων ύποστηρίξεως τών ύπό εκπαίδευσιν ίπταμένον σμηνών και τού μόνιμου διοικητικού προσωπικού, άπώλλοιθησαν περί τό 600 στρέμματα γυνωμιστάτων έκτάσεων, εϊς άν, 40 άνω τίας έγκαταστάσεις τού αεροδρομίου, και 100 και 50 άντιστοιχώς, διά τόν σταθμόν τηλεπικοινωνιακών και τής άποθήκης τών πυρομαχικών, που θά έχρησιμοποιούτο διά τήν εκπαίδευσιν.

Ό κ. Υπουργός Έθνικής Άμύνης έδήλωσε, ότι τό αεροδρόμιο Τυπτακίου έχει ύψιστην

σημασίαν διά τās άνάγκας τής Έθνικής μας Άμύνης. Και πράγματι. Τμήματα τού εδάφους τού πιθάνου από Άνατολός έχθρου, δέν καλύπτονται από άερος παρά μόνον από αεροδρόμια στή Κρήτη. Έντός διμήνου, ή άπαλλοτριώσις τών 20.000 στρεμμάτων διά τό πεδίο Βολής αίρεται αυτοδικαίως, διότι τās χήματα τής άποζημιώσεως τών ιδιοκτητών δέν έχουσι κατατεθεί εντός τών προθεσμιών ύπό τής νομοθεσίας χρονικών όρίων. Ό Υπουργός, διά να ικανοποιήσθ τās ήτοιμασθέντες τών κατοίκων που δέν ήθελαν ΝΑΤΟ στόν τόπο τους, και διά να άποδείξη τήν ειλικρινή τού πρόθεσιν, ότι εγκαταλείπει τήν ίδεάν ιδρύσεως πεδίου βολής, ύπεσχέθη στήν έπιτροπή τών Τυπτακιάων πού θά μου έπισκέψθη, ότι θά άρη τήν άπαλλοτριώσιν αυτήν διά διάτάγματός. Και άν όμως άκόμη ό Υπουργός δέν είναι ειλικρινής εϊς τās προθέσεις του, και κάποτε χρησιμοποίησθ ή περιοχή ως πεδίο Βολής, θά ίσχυη τότε και γι' αυτό, ότι γράφωμε σήμερα, ότι ίσχύει γιά όλα τās έργα ΝΑΤΟ.

Μένουν λοιπόν στήν Κρήτη Άμερικανικές βάσεις. Η Μονάς τηλεπικοινωνιακών και ηλεκτρονικής παρακολούθησεως τής στρατιωτικής έχθρικής δραστηριότητος, στίς Γούρνες Ηρακλείου και αι διμερείς μετά τών ΗΠΑ συμφωνίαι, διά χρησιμοποίησιν ύπό Άμερικανικών Μονάδων, τού αεροδρομίου Σούδας και τού ναυστάθμου Σούδας. Δέν γνωρίζομε τι ακριβώς προβλέπουν αι συμφωνίαι αυταί. Έκείνο πού γνωρίζομε είναι, ότι βάσει τών τότε συμφωνιών προβλεπόμενόν όροι, που ούδέποτε έπληρώθησαν. Στίς Γούρνες π.χ. προβλέπετο και Έλλην συνδιοικητική. Στό αεροδρόμιο Σούδας, προεβλεπείτο άεροσκάφών τού δού στόλου γιά όρισμένη χρονική διάκριση κατ' έτος, και ό περιορισμός αυτός εϊσφαλίσθη τών τώ χρόνον, εϊς μόνιμον χρήσιν.

Έπειδή, όμως, δέν γνωρίζομε, δέν φαντασθή να έπιτρέπωμε, στή παρουσία μας να άντικαθίστα τήν γυνώσιν. Δέν θέλωμε τής Άμερικανικής βάσεως, γιάτί ή παρουσία της στό έδαφος μας αϊθέρει τήν εκ τής Άμερικανικής έξάρτησιν, που ή πολιτική της τās τελευταία 10 έτη άνω υπήρξε έχθρική και αντίθετη πρός τās Έλληνικά συμφέροντα. Άς τό λέμε καθαρά και

ας μη κρυβάσμετε πίσω από τήν προβολή άνεξελέγκτων στοιχείων.

Οι Άμερικανοί πρέπει να άντιληφθώσιν, ότι αι βάσεις είναι άνευ αξίας εν μέσω έχθρικής διακείμενου περιβάλλοντος. Γνωρίζοντες, ότι δέν μας είναι εύλογον να αλλάξομε προσανατολισμό, διότι ή έξωτερική πολιτική κάθε Χώρας διαμορφούται από τήν εξάρτησιν εκ τής πηγής από τής όποιās προμηθεύεται τās όπλα, θά έπρεπε, να μη προκαλούν τούλάχιστον τό κοινόν άσθημα, όπως έγινε πρόσφατως με τήν ύπό τής κυβερνήσεως άποδοχήν τής προτάσεως των, γιά άσκηση τών πειραματών τού Γύθιο. Μπορεί οι έπιβεβάσεις τους στή ζωή μας, να επιδούσιν περισσότερον εϊς τήν τύχη μας, από τής προθέσεις και τής πράξεως τής νομίμου κυβερνήσεώς μας. Άλλά και αυτοίς δέν τους συμφέρει να καλλιεργούσιν με τήν πρόκλησιν τό άντιαμερικανικόν κλίμα Μάς έφεραν τήν δικτατορία, που έπαύρσε τās συμφορές εϊς τόν Τόπον, γιά να προλάβουν τήν έπίσημον εκδήλωσιν τής άποδοκίμασις των από τό Λαόν, εϊς τās προγραμματισμένās εκλογάς τού 1967, εϊς αιτίας τής άποστασις που ύπήρξε έργον τους και γιά τήν έχουν πειθίονον όργανών τους. Η πειθίνα όμως δικτατορία αυτή, είναι εκείνη που προκάλεσε τās γεγονότα, τās όποιās εδημιούργησαν τής άφορησής τής συμπεριφοράς εϊς τās σχέσεις των με τήν Τουρκία, που φαίνεται να ύποληπτόναι τώσον, ώστε να έχουσιν τήν μόνιμον καιροσκόπον σταντί τής σε περιπτώσεις γενικών συρράξεων.

Η κυβερνήσεως έχει δηλώσει, ότι αι διμερείς συμφωνίαι γιά τής βάσεις ειρηνιστικώς άνυπότακτοι. Και αι δύο πλευράι γνωρίζουν τās αισθήματα και τό έπιμονον αίτημα τού Κρητικού Λαού. Άς μη τās παραγνωρίσωσιν κατά τās συζητήσεις. Τό αντίθετον θά άπετέλει μέγα σφάλμα, που αι συνέπειαι θά κλονίσουν ενδεχομένως τήν ίσορροπίαν τής δυναμείας εϊς τήν Άνατολικήν Μεσόγειον.

Έγραφα τό παρόν άρθρον εν γνώσει τού κινώσιν, ότι δημογάγοι ή πολιτικός άνόμοιμο εν τίπλοισι, προβάλλοντες άποστάματα τής παρούσης ενήμερώσεως θά θέλουν ενδεχομένως να ύποστηρίξουν, ότι ή γράφωμε εκ στραφή πρός δεξιάς άποκλίσει με διάθεσιν ύποταγής. Τό ζήτημα πώς είναι αδύνατον στή πολιτική να όμιλήσιν κατ' άσυνείδησιν, χωρίς να διακινδυνεύει άκόμη και τό προσωπικόν σου κύρος. Έχω όμως εμπιστοσύνην εϊς τήν κρίσιν τού Λαού. Πάντοτε, με τήν πάροδον τού χρόνου, άντιλαμβάνεται, ποιοι από τούς άντιπροσώπους του τών ενήμερώνων και τών καθοδηγών, και ποιοι κολακούν τής αδυναμείας του γιά τό κέρδος τής προσωπικότητός ά κέρδος τής προσωπικής προβολής των.

ας μη κρυβάσμετε πίσω από τήν προβολή άνεξελέγκτων στοιχείων.

Οι Άμερικανοί πρέπει να άντιληφθώσιν, ότι αι βάσεις είναι άνευ αξίας εν μέσω έχθρικής διακείμενου περιβάλλοντος. Γνωρίζοντες, ότι δέν μας είναι εύλογον να αλλάξομε προσανατολισμό, διότι ή έξωτερική πολιτική κάθε Χώρας διαμορφούται από τήν εξάρτησιν εκ τής πηγής από τής όποιās προμηθεύεται τās όπλα, θά έπρεπε, να μη προκαλούν τούλάχιστον τό κοινόν άσθημα, όπως έγινε πρόσφατως με τήν ύπό τής κυβερνήσεως άποδοχήν τής προτάσεως των, γιά άσκηση τών πειραματών τού Γύθιο. Μπορεί οι έπιβεβάσεις τους στή ζωή μας, να επιδούσιν περισσότερον εϊς τήν τύχη μας, από τής προθέσεις και τής πράξεως τής νομίμου κυβερνήσεώς μας. Άλλά και αυτοίς δέν τους συμφέρει να καλλιεργούσιν με τήν πρόκλησιν τό άντιαμερικανικόν κλίμα Μάς έφεραν τήν δικτατορία, που έπαύρσε τās συμφορές εϊς τόν Τόπον, γιά να προλάβουν τήν έπίσημον εκδήλωσιν τής άποδοκίμασις των από τό Λαόν, εϊς τās προγραμματισμένās εκλογάς τού 1967, εϊς αιτίας τής άποστασις που ύπήρξε έργον τους και γιά τήν έχουν πειθίονον όργανών τους. Η πειθίνα όμως δικτατορία αυτή, είναι εκείνη που προκάλεσε τās γεγονότα, τās όποιās εδημιούργησαν τής άφορησής τής συμπεριφοράς εϊς τās σχέσεις των με τήν Τουρκία, που φαίνεται να ύποληπτόναι τώσον, ώστε να έχουσιν τήν μόνιμον καιροσκόπον σταντί τής σε περιπτώσεις γενικών συρράξεων.

Η κυβερνήσεως έχει δηλώσει, ότι αι διμερείς συμφωνίαι γιά τής βάσεις ειρηνιστικώς άνυπότακτοι. Και αι δύο πλευράι γνωρίζουν τās αισθήματα και τό έπιμονον αίτημα τού Κρητικού Λαού. Άς μη τās παραγνωρίσωσιν κατά τās συζητήσεις. Τό αντίθετον θά άπετέλει μέγα σφάλμα, που αι συνέπειαι θά κλονίσουν ενδεχομένως τήν ίσορροπίαν τής δυναμείας εϊς τήν Άνατολικήν Μεσόγειον.

Έγραφα τό παρόν άρθρον εν γνώσει τού κινώσιν, ότι δημογάγοι ή πολιτικός άνόμοιμο εν τίπλοισι, προβάλλοντες άποστάματα τής παρούσης ενήμερώσεως θά θέλουν ενδεχομένως να ύποστηρίξουν, ότι ή γράφωμε εκ στραφή πρός δεξιάς άποκλίσει με διάθεσιν ύποταγής. Τό ζήτημα πώς είναι αδύνατον στή πολιτική να όμιλήσιν κατ' άσυνείδησιν, χωρίς να διακινδυνεύει άκόμη και τό προσωπικόν σου κύρος. Έχω όμως εμπιστοσύνην εϊς τήν κρίσιν τού Λαού. Πάντοτε, με τήν πάροδον τού χρόνου, άντιλαμβάνεται, ποιοι από τούς άντιπροσώπους του τών ενήμερώνων και τών καθοδηγών, και ποιοι κολακούν τής αδυναμείας του γιά τό κέρδος τής προσωπικότητός ά κέρδος τής προσωπικής προβολής των.

ας μη κρυβάσμετε πίσω από τήν προβολή άνεξελέγκτων στοιχείων.

Οι Άμερικανοί πρέπει να άντιληφθώσιν, ότι αι βάσεις είναι άνευ αξίας εν μέσω έχθρικής διακείμενου περιβάλλοντος. Γνωρίζοντες, ότι δέν μας είναι εύλογον να αλλάξομε προσανατολισμό, διότι ή έξωτερική πολιτική κάθε Χώρας διαμορφούται από τήν εξάρτησιν εκ τής πηγής από τής όποιās προμηθεύεται τās όπλα, θά έπρεπε, να μη προκαλούν τούλάχιστον τό κοινόν άσθημα, όπως έγινε πρόσφατως με τήν ύπό τής κυβερνήσεως άποδοχήν τής προτάσεως των, γιά άσκηση τών πειραματών τού Γύθιο. Μπορεί οι έπιβεβάσεις τους στή ζωή μας, να επιδούσιν περισσότερον εϊς τήν τύχη μας, από τής προθέσεις και τής πράξεως τής νομίμου κυβερνήσεώς μας. Άλλά και αυτοίς δέν τους συμφέρει να καλλιεργούσιν με τήν πρόκλησιν τό άντιαμερικανικόν κλίμα Μάς έφεραν τήν δικτατορία, που έπαύρσε τās συμφορές εϊς τόν Τόπον, γιά να προλάβουν τήν έπίσημον εκδήλωσιν τής άποδοκίμασις των από τό Λαόν, εϊς τās προγραμματισμένās εκλογάς τού 1967, εϊς αιτίας τής άποστασις που ύπήρξε έργον τους και γιά τήν έχουν πειθίονον όργανών τους. Η πειθίνα όμως δικτατορία αυτή, είναι εκείνη που προκάλεσε τās γεγονότα, τās όποιās εδημιούργησαν τής άφορησής τής συμπεριφοράς εϊς τās σχέσεις των με τήν Τουρκία, που φαίνεται να ύποληπτόναι τώσον, ώστε να έχουσιν τήν μόνιμον καιροσκόπον σταντί τής σε περιπτώσεις γενικών συρράξεων.

Η κυβερνήσεως έχει δηλώσει, ότι αι διμερείς συμφωνίαι γιά τής βάσεις ειρηνιστικώς άνυπότακτοι. Και αι δύο πλευράι γνωρίζουν τās αισθήματα και τό έπιμονον αίτημα τού Κρητικού Λαού. Άς μη τās παραγνωρίσωσιν κατά τās συζητήσεις. Τό αντίθετον θά άπετέλει μέγα σφάλμα, που αι συνέπειαι θά κλονίσουν ενδεχομένως τήν ίσορροπίαν τής δυναμείας εϊς τήν Άνατολικήν Μεσόγειον.

Έγραφα τό παρόν άρθρον εν γνώσει τού κινώσιν, ότι δημογάγοι ή πολιτικός άνόμοιμο εν τίπλοισι, προβάλλοντες άποστάματα τής παρούσης ενήμερώσεως θά θέλουν ενδεχομένως να ύποστηρίξουν, ότι ή γράφωμε εκ στραφή πρός δεξιάς άποκλίσει με διάθεσιν ύποταγής. Τό ζήτημα πώς είναι αδύνατον στή πολιτική να όμιλήσιν κατ' άσυνείδησιν, χωρίς να διακινδυνεύει άκόμη και τό προσωπικόν σου κύρος. Έχω όμως εμπιστοσύνην εϊς τήν κρίσιν τού Λαού. Πάντοτε, με τήν πάροδον τού χρόνου, άντιλαμβάνεται, ποιοι από τούς άντιπροσώπους του τών ενήμερώνων και τών καθοδηγών, και ποιοι κολακούν τής αδυναμείας του γιά τό κέρδος τής προσωπικότητός ά κέρδος τής προσωπικής προβολής των.

ας μη κρυβάσμετε πίσω από τήν προβολή άνεξελέγκτων στοιχείων.

Οι Άμερικανοί πρέπει να άντιληφθώσιν, ότι αι βάσεις είναι άνευ αξίας εν μέσω έχθρικής διακείμενου περιβάλλοντος. Γνωρίζοντες, ότι δέν μας είναι εύλογον να αλλάξομε προσανατολισμό, διότι ή έξωτερική πολιτική κάθε Χώρας διαμορφούται από τήν εξάρτησιν εκ τής πηγής από τής όποιās προμηθεύεται τās όπλα, θά έπρεπε, να μη προκαλούν τούλάχιστον τό κοινόν άσθημα, όπως έγινε πρόσφατως με τήν ύπό τής κυβερνήσεως άποδοχήν τής προτάσεως των, γιά άσκηση τών πειραματών τού Γύθιο. Μπορεί οι έπιβεβάσεις τους στή ζωή μας, να επιδούσιν περισσότερον εϊς τήν τύχη μας, από τής προθέσεις και τής πράξεως τής νομίμου κυβερνήσεώς μας. Άλλά και αυτοίς δέν τους συμφέρει να καλλιεργούσιν με τήν πρόκλησιν τό άντιαμερικανικόν κλίμα Μάς έφεραν τήν δικτατορία, που έπαύρσε τās συμφορές εϊς τόν Τόπον, γιά να προλάβουν τήν έπίσημον εκδήλωσιν τής άποδοκίμασις των από τό Λαόν, εϊς τās προγραμματισμένās εκλογάς τού 1967, εϊς αιτίας τής άποστασις που ύπήρξε έργον τους και γιά τήν έχουν πειθίονον όργανών τους. Η πειθίνα όμως δικτατορία αυτή, είναι εκείνη που προκάλεσε τās γεγονότα, τās όποιās εδημιούργησαν τής άφορησής τής συμπεριφοράς εϊς τās σχέσεις των με τήν Τουρκία, που φαίνεται να ύποληπτόναι τώσον, ώστε να έχουσιν τήν μόνιμον καιροσκόπον σταντί τής σε περιπτώσεις γενικών συρράξεων.

Η κυβερνήσεως έχει δηλώσει, ότι αι διμερείς συμφωνίαι γιά τής βάσεις ειρηνιστικώς άνυπότακτοι. Και αι δύο πλευράι γνωρίζουν τās αισθήματα και τό έπιμονον αίτημα τού Κρητικού Λαού. Άς μη τās παραγνωρίσωσιν κατά τās συζητήσεις. Τό αντίθετον θά άπετέλει μέγα σφάλμα, που αι συνέπειαι θά κλονίσουν ενδεχομένως τήν ίσορροπίαν τής δυναμείας εϊς τήν Άνατολικήν Μεσόγειον.

Έγραφα τό παρόν άρθρον εν γνώσει τού κινώσιν, ότι δημογάγοι ή πολιτικός άνόμοιμο εν τίπλοισι, προβάλλοντες άποστάματα τής παρούσης ενήμερώσεως θά θέλουν ενδεχομένως να ύποστηρίξουν, ότι ή γράφωμε εκ στραφή πρός δεξιάς άποκλίσει με διάθεσιν ύποταγής. Τό ζήτημα πώς είναι αδύνατον στή πολιτική να όμιλήσιν κατ' άσυνείδησιν, χωρίς να διακινδυνεύει άκόμη και τό προσωπικόν σου κύρος. Έχω όμως εμπιστοσύνην εϊς τήν κρίσιν τού Λαού. Πάντοτε, με τήν πάροδον τού χρόνου, άντιλαμβάνεται, ποιοι από τούς άντιπροσώπους του τών ενήμερώνων και τών καθοδηγών, και ποιοι κολακούν τής αδυναμείας του γιά τό κέρδος τής προσωπικότητός ά κέρδος τής προσωπικής προβολής των.

ας μη κρυβάσμετε πίσω από τήν προβολή άνεξελέγκτων στοιχείων.

Οι Άμερικανοί πρέπει να άντιληφθώσιν, ότι αι βάσεις είναι άνευ αξίας εν μέσω έχθρικής διακείμενου περιβάλλοντος. Γνωρίζοντες, ότι δέν μας είναι εύλογον να αλλάξομε προσανατολισμό, διότι ή έξωτερική πολιτική κάθε Χώρας διαμορφούται από τήν εξάρτησιν εκ τής πηγής από τής όποιās προμηθεύεται τās όπλα, θά έπρεπε, να μη προκαλούν τούλάχιστον τό κοινόν άσθημα, όπως έγινε πρόσφατως με τήν ύπό τής κυβερνήσεως άποδοχήν τής προτάσεως των, γιά άσκηση τών πειραματών τού Γύθιο. Μπορεί οι έπιβεβάσεις τους στή ζωή μας, να επιδούσιν περισσότερον εϊς τήν τύχη μας, από τής προθέσεις και τής πράξεως τής νομίμου κυβερνήσεώς μας. Άλλά και αυτοίς δέν τους συμφέρει να καλλιεργούσιν με τήν πρόκλησιν τό άντιαμερικανικόν κλίμα Μάς έφεραν τήν δικτατορία, που έπαύρσε τās συμφορές εϊς τόν Τόπον, γιά να προλάβουν τήν έπίσημον εκδήλωσιν τής άποδοκίμασις των από τό Λαόν, εϊς τās προγραμματισμένās εκλογάς τού 1967, εϊς αιτίας τής άποστασις που ύπήρξε έργον τους και γιά τήν έχουν πειθίονον όργανών τους. Η πειθίνα όμως δικτατορία αυτή, είναι εκείνη που προκάλεσε τās γεγονότα, τās όποιās εδημιούργησαν τής άφορησής τής συμπεριφοράς εϊς τās σχέσεις των με τήν Τουρκία, που φαίνεται να ύποληπτόναι τώσον, ώστε να έχουσιν τήν μόνιμον καιροσκόπον σταντί τής σε περιπτώσεις γενικών συρράξεων.

Η κυβερνήσεως έχει δηλώσει, ότι αι διμερείς συμφωνίαι γιά τής βάσεις ειρηνιστικώς άνυπότακτοι. Και αι δύο πλευράι γνωρίζουν τās αισθήματα και τό έπιμονον αίτημα τού Κρητικού Λαού. Άς μη τās παραγνωρίσωσιν κατά τās συζητήσεις. Τό αντίθετον θά άπετέλει μέγα σφάλμα, που αι συνέπειαι θά κλονίσουν ενδεχομένως τήν ίσορροπίαν τής δυναμείας εϊς τήν Άνατολικήν Μεσόγειον.

Έγραφα τό παρόν άρθρον εν γνώσει τού κινώσιν, ότι δημογάγοι ή πολιτικός άνόμοιμο εν τίπλοισι, προβάλλοντες άποστάματα τής παρούσης ενήμερώσεως θά θέλουν ενδεχομένως να ύποστηρίξουν, ότι ή γράφωμε εκ στραφή πρός δεξιάς άποκλίσει με διάθεσιν ύποταγής. Τό ζήτημα πώς είναι αδύνατον στή πολιτική να όμιλήσιν κατ' άσυνείδησιν, χωρίς να διακινδυνεύει άκόμη και τό προσωπικόν σου κύρος. Έχω όμως εμπιστοσύνην εϊς τήν κρίσιν τού Λαού. Πάντοτε, με τήν πάροδον τού χρόνου, άντιλαμβάνεται, ποιοι από τούς άντιπροσώπους του τών ενήμερώνων και τών καθοδηγών, και ποιοι κολακούν τής αδυναμείας του γιά τό κέρδος τής προσωπικότητός ά κέρδος τής προσωπικής προβολής των.

ας μη κρυβάσμετε πίσω από τήν προβολή άνεξελέγκτων στοιχείων.

Οι Άμερικανοί πρέπει να άντιληφθώσιν, ότι αι βάσεις είναι άνευ αξίας εν μέσω έχθρικής διακείμενου περιβάλλοντος. Γνωρίζοντες, ότι δέν μας είναι εύλογον να αλλάξομε προσανατολισμό, διότι ή έξωτερική πολιτική κάθε Χώρας διαμορφούται από τήν εξάρτησιν εκ τής πηγής από τής όποιās προμηθεύεται τās όπλα, θά έπρεπε, να μη προκαλούν τούλάχιστον τό κοινόν άσθημα, όπως έγινε πρόσφατως με τήν ύπό τής κυβερνήσεως άποδοχήν τής προτάσεως των, γιά άσκηση τών πειραματών τού Γύθιο. Μπορεί οι έπιβεβάσεις τους στή ζωή μας, να επιδούσιν περισσότερον εϊς τήν τύχη μας, από τής προθέσεις και τής πράξεως τής νομίμου κυβερνήσεώς μας. Άλλά και αυτοίς δέν τους συμφέρει να καλλιεργούσιν με τήν πρόκλησιν τό άντιαμερικανικόν κλίμα Μάς έφεραν τήν δικτατορία, που έπαύρσε τās συμφορές εϊς τόν Τόπον, γιά να προλάβουν τήν έπίσημον εκδήλωσιν τής άποδοκίμασις των από τό Λαόν, εϊς τās προγραμματισμένās εκλογάς τού 1967, εϊς αιτίας τής άποστασις που ύπήρξε έργον τους και γιά τήν έχουν πειθίονον όργανών τους. Η πειθίνα όμως δικτατορία αυτή, είναι εκείνη που προκάλεσε τās γεγονότα, τās όποιās εδημιούργησαν τής άφορησής τής συμπεριφοράς εϊς τās σχέσεις των με τήν Τουρκία, που φαίνεται να ύποληπτόναι τώσον, ώστε να έχουσιν τήν μόνιμον καιροσκόπον σταντί τής σε περιπτώσεις γενικών συρράξεων.

Η κυβερνήσεως έχει δηλώσει, ότι αι διμερείς συμφωνίαι γιά τής βάσεις ειρηνιστικώς άνυπότακτοι. Και αι δύο πλευράι γνωρίζουν τās αισθήματα και τό έπιμονον αίτημα τού Κρητικού Λαού. Άς μη τās παραγνωρίσωσιν κατά τās συζητήσεις. Τό αντίθετον θά άπετέλει μέγα σφάλμα, που αι συνέπειαι θά κλονίσουν ενδεχομένως τήν ίσορροπίαν τής δυναμείας εϊς τήν Άνατολικήν Μεσόγειον.

Έγραφα τό παρόν άρθρον εν γνώσει τού κινώσιν, ότι δημογάγοι ή πολιτικός άνόμοιμο εν τίπλοισι, προβάλλοντες άποστάματα τής παρούσης ενήμερώσεως θά θέλουν ενδεχομένως να ύποστηρίξουν, ότι ή γράφωμε εκ στραφή πρός δεξιάς άποκλίσει με διάθεσιν ύποταγής. Τό ζήτημα πώς είναι αδύνατον στή πολιτική να όμιλήσιν κατ' άσυνείδησιν, χωρίς να διακινδυνεύει άκόμη και τό προσωπικόν σου κύρος. Έχω όμως εμπιστοσύνην εϊς τήν κρίσιν τού Λαού. Πάντοτε, με τήν πάροδον τού χρόνου, άντιλαμβάνεται, ποιοι από τούς άντιπροσώπους του τών ενήμερώνων και τών καθοδηγών, και ποιοι κολακούν τής αδυναμείας του γιά τό κέρδος τής προσωπικότητός ά κέρδος τής προσωπικής προβολής των.

ας μη κρυβάσμετε πίσω από τήν προβολή άνεξελέγκτων στοιχείων.

Οι Άμερικανοί πρέπει να άντιληφθώσιν, ότι αι βάσεις είναι άνευ αξίας εν μέσω έχθρικής διακείμενου περιβάλλοντος. Γνωρίζοντες, ότι δέν μας είναι εύλογον να αλλάξομε προσανατολισμό, διότι ή έξωτερική πολιτική κάθε Χώρας διαμορφούται από τήν εξάρτησιν εκ τής πηγής από τής όποιās προμηθεύεται τās όπλα, θά έπρεπε, να μη προκαλούν τούλάχιστον τό κοινόν άσθημα, όπως έγινε πρόσφατως με τήν ύπό τής κυβερνήσεως άποδοχήν τής προτάσεως των, γιά άσκηση τών πειραματών τού Γύθιο. Μπορεί οι έπιβεβάσεις τους στή ζωή μας, να επιδούσιν περισσότερον εϊς τήν τύχη μας, από τής προθέσεις και τής πράξεως τής νομίμου κυβερνήσεώς μας. Άλλά και αυτοίς δέν τους συμφέρει να καλλιεργούσιν με τήν πρόκλησιν τό άντιαμερικανικόν κλίμα Μάς έφεραν τήν δικτατορία, που έπαύρσε τās συμφορές εϊς τόν Τόπον, γιά να προλάβουν τήν έπίσημον εκδήλωσιν τής άποδοκίμασις των από τό Λαόν, εϊς τās προγραμματισμένās εκλογάς τού 1967, εϊς αιτίας τής άποστασις που ύπήρξε έργον τους και γιά τήν έχουν πειθίονον όργανών τους. Η πειθίνα όμως δικτατορία αυτή, είναι εκείνη που προκάλεσε τās γεγονότα, τās όποιās εδημιούργησαν τής άφορησής τής συμπεριφοράς εϊς τās σχέσεις των με τήν Τουρκία, που φαίνεται να ύποληπτόναι τώσον, ώστε να έχουσιν τήν μόνιμον καιροσκόπον σταντί τής σε περιπτώσεις γενικών συρράξεων.

Η κυβερνήσεως έχει δηλώσει, ότι αι διμερείς συμφωνίαι γιά τής βάσεις ειρηνιστικώς άνυπότακτοι. Και αι δύο πλευράι γνωρίζουν τās αισθήματα και τό έπιμονον αίτημα τού Κρητικού Λαού. Άς μη τās παραγνωρίσωσιν κατά τās συζητήσεις. Τό αντίθετον θά άπετέλει μέγα σφάλμα, που αι συνέπειαι θά κλονίσουν ενδεχομένως τήν ίσορροπίαν τής δυναμείας εϊς τήν Άνατολικήν Μεσόγειον.

Έγραφα τό παρόν άρθρον εν γνώσει τού κινώσιν, ότι δημογάγοι ή πολιτικός άνόμοιμο εν τίπλοισι, προβάλλοντες άποστάματα τής παρούσης ενήμερώσεως θά θέλουν ενδεχομένως να ύποστηρίξουν, ότι ή γράφωμε εκ στραφή πρός δεξιάς άποκλίσει με διάθεσιν ύποταγής. Τό ζήτημα πώς είναι αδύνατον στή πολιτική να όμιλήσιν κατ' άσυνείδησιν, χωρίς να διακινδυνεύει άκόμη και τό προσωπικόν σου κύρος. Έχω όμως εμπιστοσύνην εϊς τήν κρίσιν τού Λαού. Πάντοτε, με τήν πάροδον τού χρόνου, άντιλαμβάνεται, ποιοι από τούς άντιπροσώπους του τών ενήμερώνων και τών καθοδηγών, και ποιοι κολακούν τής αδυναμείας του γιά τό κέρδος τής προσωπικότητός ά κέρδος τής προσωπικής προβολής των.

## ΑΛΗΘΙΝΕΣ ΑΦΟΡΜΕΣ

### Λίγα, άπλά και τίμια

Η στήλη, δέν μπορεί να μείνει άδιάφορη μπροστά στό γεγονός. Ό άλλος πρόεδρος φιλοφρονεί στόν τόπο μας. Καλάς άρσει στή χώρα τού Ξένου Δία. Τό χροστίμα αυτό να τό ποίωμε, και ν' άποδείξωμε τήν αλήθεια του με τήν θερμή φιλοφρονησιν μας στόν Ξένον έπίσημο. Πολλά περισσότερον, τάρα που ζούμε κάτω από ειδίκες συνθήκες, και που ό έπίσημος Ξένος, έρχεται σά φίλος. Φίλος, με άμοιβαία — έτσι πιστεύομε — τό αισθητόν της φίλιας. Πέρα λοιπόν από τās πρωτόκολλα και τās τυπικότητες, πέρα από τής διπλωματικές άδρότητες τής αναγκαίως, πέρα στόν αλάνθινον, προβάλλει ή άλλη άνάγκη: Να κουδεντιάσομε σά φίλοι με άνοιχτά χαρτιά. Δέν είμαστε χαρτοκλήτες γιά νάχουμε κρυμμένους άδυσους και ρηγάδες στό μανίκι μας. Ούτε, άνάμεσα σ' φίλους, έχει θέση ή αλληγορικότητα τής διπλωματικής γλώσσας. Οι λέξεις έχουσι τό κοινό τους νόημα. Αυτοί που καταλαβαίνει τό τελευταίος γάλλος τών Πυρηναίων, κι' ό έσχατος Έλληνας τού Έβρου.

Ηρθε λοιπόν σά φίλος ό κύριος Ζισκάρ Ντ' Έσταίν. Και τή σημασία γιά μās φίλος, είναι γνωστό, όχι μόνον στή Γαλλία, μα και στή Άμερική, και στή Άγγλία και παντού στόν κόσμο που παρακολουθεί τό πανηγύρι τής ψυχής μας όταν πραγματοποιήσθ ημερα. Σφάζομε και τās παιδιά μας άκόμη γιά τόν τόν φίλεψομε. Δίδομε και τό αίμα τό ίδιο μας. Και τήν τελευταία φέτα άπ' τό ψωμί μας.

Δέν έχωμε τήν άξίωση — αυτό είναι τό σπουδαιότερον προσόν τής φίλιας μας — να κάνει άκριβώς τό ίδιο και γιά μās ό φίλος. Άξιώσιν όμως νάβη φίλος τās μέτρα που δίνει ό κοινός άνθρώπιнос κανόνας γιά τή φίλια. Κι' αυτό, γιάτί, κατάπικρος είν' ό ούρανόσκιος μας άπό φριχτές διαφεύσεις, κι' ή πέρας μας, γιά τούς κατά καιρούς φίλους, π' αούσας, και —άλλοίμονο— άπογοητευτική.

Φίλοι ήταν κάποτε και οι Άγγλοι. Στενοί φίλοι. Τόσο στενοί που στό τέλος στέφοντο τόσο τή φίλια τους μαζί μας,

ώστε τήν κάναμε... όρόχο στό λαϊκό τών Καραβλήδων! Κι' είχαμε χιλιάδες ρωμιοί σθηθεί στά εκτελεστικά άποστάματα τών Γερμανών, γιάτί όσοι τού ψωμί τού δελτίου τους σ' κάποιον βρετανό κυνηγητήν.

Παρεβήθησαν οι Άγγλοι τή φίλια μας. Δέν μπόρεσαν να συλλάβουν με τόν παγερό κατευθύνομενο συναίσθημα τ' όμοίον τους, τέτοιες διαστάσεις θυσιών γιά τή φίλια. Δέ ζήρω πάλι τή λέξη εγγλέζικα τή δουλοπρεπεία, μα γιά τέτοια πέρασαν τή θυσία τών Έλλήνων, άμέσως με τήν άπελευθέρωση. Άκόμη και τήν Άκρόπολη καθολήσανε με τās πυροβόλα τών δεκάμβρη τού 1944. Άς είναι... Αυτά είναι π' άλλες σφακαμένες σελίδες τής δικής μας Ιστορίας, που μάς ταλαιπωρούν άκόμη και τούτ' η στιγμή. Γιά τούς Έγγλέζους, είναι άπλάς... κάποιες πολεμικές άναμνήσεις άπ' τής όποιās λείπει εντελώς ή λέξη φίλια.

Οι Άμερικανοί, εγγλέζικα μιλούνε κι' αυτοί. Πρώτοι, α' ύπεράνω πάσης ύποφασίς, δυνατοί, ήρωες, λεί, να μās φέρουν τήν ελευθερία, χρόνια ύστερα άπ' τήν άπελευθέρωση! Τόσο τους πιστεύομε, που συνεχίσαμε να σφάζομαστε μεταξύ μας γιά να άποδείξωμε τή φίλια μας άπάντη τούς. Και δέν σηκώσαμε και κουβέντα από κανένα. Μ' αούσας ένα γύρο μαλώσαμε γι' αυτό χαρτί του.

Αυτό ήταν τό δικό μας πάλι τό λάθος. Η άφοσίωση στή φίλια μας. Κι' έπειδή μιλούν εγγλέζικα και οι άμερικανοί, πάλι γιά δουλοπρεπεία ή λογαρήσανε τή φίλια. Τό πώς φερόμενοι τό ζέρι σήμερα κι' ό τελευταίος ζουλού. Ξανά κατάπικρες σελίδες Ιστορίας. Ξανά μαύρη έμπειρία από άνάριθμους φίλους.

Δέν μπόρεσαν ούτε αυτοί πολλά περισσότερον αυτοί — να καταλάβουν πώς τους φίλους μας δοκιμάζομε και διαλέγομε, κι' όχι τυράννομε. Κι' έβρισσαν να πιστεύουν πώς ό τόπος μας δέν είναι τόπος μας. Είναι τόπος τόπος τους, που ζούμε με τή δική τους συγκατάθεση, έμεις. Όπως είναι και άνωστέρη ΣΥΝΕΧΕΙΑ εϊς τήν σελίδα 4

## ΕΥΓΕΝΕΙΣ ΔΩΡΕΑΙ

Οι κ.κ. Αντώνιος και Κωνσταντίνος Κατάνης (και) νος Μπλιαράκης κατέθεσαν και τή γραφεία μας τό ποσόν τών 1500 δρχ. εϊς μνήμην και άντί εξαμηνίου νημοσίου τού παρόντος τών Σπυριδώνων Μπλιαράκη, ύπερ τών Ιδρυμάτων Παναγίας Καλυβιανής.

— Αι Οικογένειαι Ίωάν. Σμαρταβιτάκη, Έμμαν. Βασιλάκη και Νικ. Καραφωσκιά, κατέθεσαν εϊς τήν γραφεία μας τό ποσόν τών 2.000 δρχ. εϊς μνήμην τού θείου των Έμμαν. Ίωάν. Σμαρταβιτάκη, Συντ' όνομα διδασκάλου, ύπερ τού Πιστωλακείου Ίδρυματος τής Ι.Α.Κ.

— Αι Οικογένειαι Ίωάν. Σμαρταβιτάκη, Έμμαν. Βασιλάκη και Νικ. Καραφωσκιά, κατέθεσαν εϊς τήν γραφεία μας τό ποσόν τών 2.000 δρχ. εϊς μνήμην τού θείου των Έμμαν. Ίωάν. Σμαρταβιτάκη, Συντ' όνομα διδασκάλου, ύπερ τού Πιστωλακείου Ίδρυματος τής Ι.Α.Κ.

— Αι Οικογένειαι Ίωάν. Σμαρταβιτάκη, Έμμαν. Βασιλάκη και Νικ. Καραφωσκιά, κατέθεσαν εϊς τήν γραφεία μας τό ποσόν τών 2.000 δρχ. εϊς μνήμην τού θείου των Έμμαν. Ίωάν. Σ

# Λοιωνιιά

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Το Έκκλησιαστικόν Συμβούλιον τῆς Ἐνορίας Ἁγίου Χαράλαμ- πους Κοουσσίνος εὐχαριστεῖ θερμῶς τὴν κ. Ἀθηνά Γεωργ. Φουντουλάκη διὰ τὴν ἐκ δρχ. 5000 χιλιάδων δωρεάν αὐτῆς εἰς μνήμην τοῦ συζύγου τῆς Γεωργίου ὑπὲρ ἀνοπερατώσεως τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Ἁγίας Τριάδος Κοουσσίνος. Ὅμοιως εὐχα- ριστεῖ θερμῶς τὸν κ. Κήωνα Χρυσάκη διὰ τὴν ἐκ δρχ. 500 δωρεάν αὐτοῦ εἰς μνήμην Χριστοῦ Βαρκαράκη.

Το Ἐκκλησιαστικόν Συμβού- λιον τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Ἁγίου Γεωργίου Πέρου εὐχαριστεῖ θερμῶς τοὺς : 1) Ἀγῶστον Κό- ριον ὑπὸ τὰ στοιχεῖα Σ. Π. καὶ 2) κ. Στέφανον Πρατοινάκη διὰ τὰς δωρεὰς τῶν ἐκ 2.000 καὶ 11.000 δραχμῶν ἀντιστοίχως ὑπὲρ ἀνακαινίσεως τοῦ Ἱεροῦ ἱεροῦ Ἁγίου Γεωργίου.

Το Φιλότητων Ταμιεῖον τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Ἁγίου Γεωργίου Πέρου διέθεσε τὸ ποσὸν τῶν δρχ. 500 ὑπὲρ τοῦ Πιτουλάκει- ου Ἱδρύματος Ἱερῶς Ἀρχαιολο- γικῆς Κρήτης, εἰς μνήμην Κωνίου Φραντζεσκάκη.

Θεωροῦμεν μεγίστην ὑποχρέ- ωσιν ὅπως καὶ δημοσίᾳ εὐχα- ριστήσωμεν τὴν χαροφύλακα τοῦ Ἀστυνομικοῦ Τμήματος Ἀ ἐρλιμῆνος Ἡρακλείου διὰ τὴν ἀποστολὴν τῆς ἑπιτομῆς τῆς ἱστορίας τῆς πόλεως τῆς Ἁγίας Τριάδος ἡμετέρας. Ἐπίσης εὐχα- ριστοῦμεν τὸν ὑποδιοικητὴν τῆς Ὑποδιοικήσεως Μοιρῶν ὑ- πομείραρχον κ. Ἀσημακόπου- λον διὰ τὴν προθυμίαν τὴν ὅ- ποσαν ἐπέδειξε ἐν ἐπιχειρήσει τῆς ἀποστολῆς τῆς ἑπιτομῆς διὰ τὴν γνωστοποίη- σιν τῆς ἀπώλειαν τῶν 2 χρυσῶν δα- κτυλιδίων.

Οἱ εὐχαριστοῦντες Χαράλαμπος καὶ Εἰρήνη Θόδου Κάτοικοι Ἀθηνῶν

Ὅλους ὅσους συμμερίσθησαν τὸν πόνο μας διὰ τὸν θάνατον τοῦ ἀγαπημένου μας συζύγου καὶ πατρὸς

**ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΠΑΠΑΔΑΚΗ** ἀναπήρου πολέμου ἐκ Σκορῆς Μονοφατίου ὡς καὶ τοὺς πα- ρακολουθήσαντας τὴν κηδεί- α τοῦ εὐχαριστοῦμε θερμῶς. Ἰδι- αίτως εὐχαριστοῦμε τοὺς κ. κ. Κων. Γραμματικῆς Συνῆχον καθηγητῆν, Ξενοφ. Καραμπέτα, ὑπάλληλον Νομαρχίας καὶ Μιχ. Ἐπιτροπῆς δικηγόρον.

Οἱ εὐχαριστοῦντες Ἡ Σύζυγος: Τριανταφυλλιά Παπαδάκη. Τὰ τέκνα: Γεώργιος καὶ Ἐλέ- νη Κοκιοσάλη.

Ἡ ΕΝΔΟΚΡΙΝΟΛΟΓΟΣ ΙΑΤΡΟΣ

**ΑΘΗΝΑ Σ. ΝΑΣΤΟΥ**  
Ὁ δὲ δεχθῆ ἀσθενεῖς τὴν 21 Σε- πτεμβρίου ἡμέραν Κυριακὴν ἀπὸ 8ης πρῶτης ἕως 8ης ἐπε- ρινῆς εἰς τὴν Κλινικὴν Ἁγίου Γεώργιος.

**Κιν)φος ΡΟΜΑΝΤΙΚΑ**  
Τηλ. 231.850 — 231.862  
ΣΗΜΕΡΟΝ  
**ΕΝΑΣ ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΟΣ ΝΤΕΝΤΕΚΤΙΒ**  
ΤΖΩΡΤΣ ΣΚΩΤΤ — ΤΖΟΑΝ ΓΟΥΝΤΓΟΥΡΝΤ

**ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**  
Τελούμεν αἴριον Παρκασιεὴν 19ην Σεπτεμβρίου ἐν τῷ Ἱ.Ν. Ἁγίου Τριάδος Κοουσσίνος 40θήμερον μνη- μόνου ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς προσφιλοῦς μας μητρὸς, ἀδελφῆς καὶ μάμης  
**ΕΥΡΥΔΙΚΗΣ Γ. ΤΣΙΚΑΝΔΗΛΑΚΗ**  
καὶ παρακαλοῦμεν τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην τῆς ἑ- πως παρευρεθεῖν.  
Τὰ τέκνα: Νίκη καὶ Βεγγέλης Κουτσογιαννάκης, Μαρία καὶ Γεώργιος Ἀντωνογιαννάκης, Ἐλένη καὶ Ἰωάννης Σαριδάκης, Ἰωάννης Τοικανδλάκης.  
Οἱ Ἀδελφοί: Οἰκογένειες Κριτωτάκη καὶ Τοικαν- δηλάκη.  
Οἱ Ἐγγονοί.  
Οἱ Λοιποὶ Συγγενεῖς.

**ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ**  
Τελούμεν 40θήμερον μνημόσυρον μεθ' αἴριον Σάββα- τον 20 η' καὶ ὥραν 8.30' ἐν τῷ Ἱ.Ν. Ἁγίου Κων- σταντίνου (Νεκροταφεῖο) ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυ- χῆς τοῦ ἀξέχαστου ἀδελφοῦ, ἐξαδέλφου καὶ θεοῦ μας  
  
**ΧΑΡΑΛ. Ι. ΙΩΑΝΝΙΔΗ**  
Συνταξιούχου Δικαστικοῦ Ὑπαλλήλου  
Οἱ Ἀδελφοί: Κλειώ, Χρῆσ. Χαριτλεια καὶ Ἀνδρέας Πελοδωρέπουλος.  
Τὰ Ἐξαδέλφια  
Οἱ Ἀνεψιοί.  
Οἱ Λοιποὶ Συγγενεῖς.

**ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ**

**ΑΣΤΟΡΙΑ:**  
Ἡ ἐκδικησις τοῦ Σικελοῦ ΚΡΟΝΟΣ:  
Ἐκδικησις ἐπὶν κοιλιάδῃ τῶν κεραυνῶν  
**ΡΟΜΑΝΤΙΚΑ:**  
Ἐνας καταπληκτικὸς ντετέκτιβ  
**ΟΡΦΕΥΣ:**  
Γεννημένες γιὰ ἀνάμιαλες ἡδονές  
**ΗΡΩΔΟΤΟΣ:**  
Ἄγγελοι οὐρανοῦ καὶ ἀμειλί- κτοι  
**ΚΑΣΤΡΟ:**  
Θελλωδὴς καταδίωξις.  
**ΑΙΓΛΗ:**  
Ὁ ἀστέρισμα τῆς Παρθένου  
**ΟΛΥΜΠΙΑ:**  
Λεὶ Λη ὁ ἐκδικητὴς τοῦ Καράτε  
**ΓΑΛΛΕΣΙΑΣ:**  
Τὸ μεγαλύτερον γεγονός μετὰ ἀπὸ τὴν κατάκτηση τῆς Σελί- νης.  
**ΜΑΡΙΝΑ:**  
Τὸ μεγάλο κόλλο τοῦ Σάφτ  
**ΟΑΣΙΣ:**  
Ἐνα κηπίσιον τὸ καλοκαίρι  
**ΑΠΟΛΛΩΝ:**  
Ἡ μεγάλη νύχτα τῶν συνο- μωτῶν.

**ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ**

Ἀνοικτὸν καθ' ὅλον τὸ 24ωρον Ἡλίας Μακρυγιαννάκης, ὁδὸς Ἀδέρωφ.  
Ἀνοικτὸν ἀπὸ 08.00 - 24.00, Μαρία Βασιλάκη ὁδὸς Καζάνη.  
Ἀνοικτὸν ἀπὸ 08.00 - 20.00, Μέρια Μπατάκη, Πλατεία Δα- σκαλογιάννη.

**ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑΙ**

Ἀφίξεις ἐξ Ἀθηνῶν 07.35 - 17.15 - 19.00 - 23.30  
Ἀναχωρήσεις δι' Ἀθῆνας 08.15 - 17.55 - 19.40 - 24.10

**ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ**

Πάντας τοὺς καθ' οἰονδήποτε τρόπον μετασχόντας εἰς τὸ πένθος μας ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ σεσάτου μας θείου ΕΜΜΑΝ. Ι. ΣΑΜΠΑΘΙΑΝΑΚΗ, Συνταξιού- χου διδασκάλου εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.  
Ἰδιαίτως εὐχαριστοῦμεν τὴν Αὐτοῦ Σεβασμιότητα τὸν Ἀρχιεπίσκοπον Κρήτης κ. Εὐ- γένιον ὅστις πρὸς τῆς νε- κρωσίου ἀκολουθίας.  
Αἱ Οἰκογένειαι:  
ΙΩΑΝ. ΣΑΜΠΑΘΙΑΝΑΚΗ  
ΕΜΜΑΝ. ΒΑΣΙΛΑΚΗ  
ΝΙΚ. ΚΑΡΟΥΖΑΚΗ

**ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΓΑΜΟΙ**  
ΚΩΣΤΑΣ ΓΙΑΝΝΟΥΛΗΣ  
Ἰατρός  
ΣΟΝΙΑ ΙΣΣΑΡΗ  
Φαρμακοποιός  
Ἐτέλεσαν τοὺς γάμους τῶν ἐν Ἀθῆναις τῇ 14/9/75 ἐν τῷ Ἱ.Ν. Ἁγίου Θεοῦ Γουδίου.  
Παρνύμφος παρῆσθ ὁ κ. Θῶνος Λάζος, ἱατρός, Πρεβέ- λης.  
Τὸ μυστήριον εὐλόγησεν ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Διδυμοτείχου καὶ Ὀρεστιάδος κ. Ἀγαθάγγελος.

**Τὸ Κρόνονό** **Εἰκοβιτερόχρονο**

**Ἐνδιαφέρει κυρίως τὶς μητέρες**

**ΠΩΣ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΕΡΝΟΥΝ ΟΙ ΕΛΕΥΘΕΡΕΣ ΩΡΕΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΜΕΧΡΙ ΕΞΗ ΧΡΟΝΩΝ**

Ἄς δοῦμε μὲ τί μποροῦν νὰ περνοῦν τὸν ἐλεύθερον χρόνον τὰ παιδιὰ ἀπὸ τριῶν μέχρι ἑξή χρονῶν, τῆς ἡλικίας δη- λοῦσθι πὸν ὀνομάζουμε προσχο- λική. Ἀπὸ τριῶν ἕως ἑξή χρο- νῶν τὸ παιδί μπορεῖ νὰ χρησι- μοποιῇ τὰ χέρια του καὶ εἶναι σὲ θέση νὰ δημιουργῇ καὶ νὰ κατασκευάσῃ. Ἐπὶ πλέον, τὸ μάλὸν τὸ ἀρχίζει νὰ δίνει ἀπο- δείξεις ἐπινοητικότητος καὶ ἐ- φφευρετικότητος. Εἶναι, λοιπόν, σκόπιμον νὰ τοῦ ἐπιτρέψουμε νὰ τὴν ἐφαρμόσῃ. Τὸ ξύλο, εἶναι ἕνα χρῆσιμον ὕλικόν, κυρίως γιὰ τὰ μεγαλυτέραν ἀγαθὰ καὶ εἶναι προικισμένα μὲ κάποια φυσικὴ ἐνεργητικότητά καὶ τοὺς ἀρεῖς ἢ χειρωνακτικὴ δουλειά. Ἐν αὐτῇ τὰ παιδιὰ χρειάζεται μιὰ διέξοδοσ ἐκτονώσεως κυρί- ως σὲ στιγμῆς πού εἶναι θυμη- μένα καὶ ἐκνευρισμένα καὶ θέ- λουν νὰ πιάσουν ὅλον τὸν κόσμον στὶς μπουλιές.  
Ἀγοράστε τοὺς, λοιπόν, με- ρικὰ ξυλογραφικὰ εργαλεία καὶ ἀφήστε, τα νὰ κάνουν τοὺς μα- ργκουῖς, κτυπώντας πρόκες καὶ σφυρί.  
Βέβαια, ὑπάρχουν κι' ἄλλα ὕλικά λιγότερον δύσκολα καὶ λι- γότερον θορυβώδη πού προσφέ- ρονται γιὰ τὶς δημιουργίας τῶν παιδιῶν. Πολὺ κατ'ἀλλῆλα εἶναι τὰ χαρτόνια, οἱ κόλλες, τὰ ψα- λίδια. Ἐν αὐτῇ τῇ ἡλικίᾳ μπο- ροῦν νὰ κάνουν συμπληρικὰ

πράγματα μὲ τὸ σύστημα τοῦ κολλάς. Δώστε τοὺς χρωματι- στά χαρτὰ καὶ εἰκόνες ἀπὸ πε- ριοδικὰ, κόλλα καὶ λευκὰ μπλάκ καὶ ἀφήστε τα νὰ κάνουν τοὺς συνδυασμοὺς πού θέλουν.  
Μόλις τὸ παιδί ἀρχίζει νὰ δημιουργῇ, δώστε του καλὸν χαρ- τὶ καὶ χαρτόνια γιὰ νὰ φτιάξῃ εὐχτήρια καρτάρια, σελιδοδει- κτες καὶ πολλὰ ἄλλα πράγματα πού θὰ πιάσουν τόπο. Εἶναι με- γάλῃ χαρὰ γιὰ τὸ παιδί νὰ ξέ- ρη πὸς φτιάχνει κάτι χρήσιμον.  
Ἐν ἔχετε μιὰ ἐλεύθερη ὥρα, μορφαίτε νὰ δοηθήτε τὰ παι- διὰ νὰ φτιάξουν μαριονέτες. Αὐτὰ, μπορεῖτε νὰ τὸ πετύχετε, χρῆσιμοποιώντας παλιὰ παιδι- κῆς κάλτσες. Τὶς περνάτε στὸ χεῖρ τῶν παιδιῶν καὶ ράβετε ἐ- πάνω πολυχρόμα κουμπιά, στὴ θέση τῶν χαρακτηριστικῶν. Ἐν θέλετε νὰ κάνετε τὶς μαριονέτες πὸς σταθερῆς ἐραστῆς μετὰ στὶς κάλτσες λίγο ἀφορλῆξ καὶ ράψτε τὸς ἀκρῆς μὲ κρυφῆς δελουιές. Θὰ διασκεδάσουν πολ- λὰ τὰ παιδιὰ ὅταν βάζοντες τὰ χέρια τοὺς στὶς κάλτσες - μα- ριονέτες, κουκουλιθῶν μὲ ἕνα σεντόνι ἔχοντας ἐξὸ τὰ χέρια

καὶ ἀρχίσουν νὰ τὰ κουνῶν παίζοντας θέατρο.  
Ἐν ἔχετε γερὰ νεῦρα, θυμη- θῆτε ὅτι στὰ παιδιὰ ἀρέσει ἢ ἀμουσικῆ πού ἐφευρίσκουν μό- να τοὺς. Ἀντὶ λοιπόν, νὰ χτυ- ποῦν μὲ κουτάλια τὰ καπάκια τῶν κατασφαιρικῶν, ἢ νὰ βάζουν δόσσαλα μέσα σὲ τεκεκεδένια κουτιά καὶ νὰ σὰς παίρουν τ' αὐτὰ, ἀγοράστε τοὺς μικρὰ ἀ- πλά ὄργανα γιὰ νὰ γράζον τὰ ἀποθημένα τοὺς.  
Ὅμως, μὴ ξεγελώσατε ὅτι μπορεῖτε μὲ ἅλα αὐτὰ νὰ ἀφή- νετε τὶς δουλειές σας καὶ νὰ ἀσχολῆτε μαζί τοὺς ὑποδεικνύ- ούσας τοὺς καινούργια παιγι- δία καὶ καινούργιες ἀσχολίες. Ἦ

**ΕΚΚΕΝΩΣΕΙΣ ΒΟΘΡΩΝ ΙΩΑΝΝΗΣ ΤΖΙΚΑΣ**  
Τηλ. 281.444 — 283.345  
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝ.  
Ἐκκενώσεις καὶ ξεφράγματα μὲ καινούργια μηχανήματα καὶ εἰδικὸν προσωπικόν καθ' ὅλον τὸ 24ωρον

**ΑΠΟΛΛΩΝ ΣΗΜΕΡΟΝ**  
**Ἡ ΜΕΓΑΛΗ ΝΥΧΤΑ ΤΩΝ ΣΥΝΟΜΩΤΩΝ**  
ΕΛΑ Γ' ΓΟΥΔΑΛΛΑΣ — ΠΗΤΕΡ ΜΠΟΥΓΑ

**ΚΡΟΝΟΣ ΣΗΜΕΡΟΝ**  
ΘΕΡΙΝΟΣ  
**ΕΚΔΙΚΗΣΙΣ ΣΤΗΝ ΚΟΙΛΙΑΔΑ ΤΩΝ ΚΕΡΑΥΝΩΝ**  
ΜΟΝΓΚΟΜΕΡΥ - ΓΟΥΝΤ

**ΕΜΑΣ ΝΟΜΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ**

**D. A. S. - HELLAS**  
ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ ΝΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ  
ΑΛΛΟΔΑΠΗ ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ  
ΥΠΟΚΤΑΣΤΗΜΑ ΚΡΗΤΗΣ 25ης ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 42  
Ἡ Διεθνὴς μεγαλύτερα Ὄργανωσις  
**ΠΑΡΟΧΗΣ ΝΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ**  
ΖΗΤΕΙ ΑΡΡΕΝΑΣ ΚΑΙ ΘΗΛΕΙΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΑΣ  
Διὰ ἐπιτερεθῆ, σοβαράν, ὑπεύθυνον ἐργασίαν  
ΑΡΙΣΤΕΣ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ ΕΞΕΛΙΞΕΩΣ  
ΜΕΓΑΛΑ ΠΕΡΙΘΩΡΙΑ ΚΕΡΔΟΥΣ  
ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΑΤΕ: 12 - 13 μ.μ. 281.640  
Κον ΓΙΑΛΙΤΑΚΗΝ

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ Α. ΒΑΣΙΛΑΚΗΣ**  
Χειρουργός — Μαιευτήρ  
Γυναικολόγος  
Δέχεται ἐπισκέψεις εἰς Ἀθῆνας, Κηφισίας 39  
Δευτέρα — Τετάρτη  
Παρασκευή 5-8  
καὶ ἐπὶ συνεντεύξει  
Τηλ. 69.13.808

**ΔΡ. ΠΕΤΡΟΣ Π. ΒΑΣΙΛΑΚΗΣ**  
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ ΡΕΥΜΑΤΟΛΟΓΟΣ  
Δέχεται εἰς Ἀθῆνας ὁδὸς Ἁγ. Ἀναργύρων 1 Ν. Ἐρυθραίας  
τηλ. 8080272 8017011.

**ΜΗΝΑΣ Ε. ΠΕΡΙΔΟΚΙΟΓΙΑΝΝΗ**  
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ  
Ἰατρεῖον ὁδὸς Βικέ- λα 17 (Βαλιθέτσου)  
τηλ. ἱατρειοῦ 224443  
τηλ. οἰκίας 224487  
Δέχεται 8 - 9 π.μ.  
καὶ 5 - 8 μ.μ.

**Σινέ ΚΑΣΤΡΟ**  
ΕΝΑΡΞΙΣ 8.30 — ΒΡΑΔΥΝΗ 10.30  
**ΘΥΕΛΛΩΔΗΣ ΚΑΤΑΔΙΩΞΙΣ**  
ΝΤΗΝ ΣΤΟΚΙΟΥΕΛ — ΣΚΩΤ ΜΠΡΑΙΝΗΤΗ

**ΑΙΓΛΗ**  
ΘΕΡΡΙΣ ΣΟΥ ΚΑΙ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΓΩΝΙΑ — 286618  
**Ο ΑΣΤΕΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΠΑΡΘΕΝΟΥ**  
ΖΩΗ ΛΑΣΚΑΡΗ — ΧΡΗΣΤΟΣ ΠΟΛΙΤΗΣ

**ΟΡΦΕΥΣ**  
ΓΕΝΝΗΜΕΝΟΣ ΓΙΑ ΑΝΩΜΑΛΕΣ ΗΔΟΝΕΣ  
ΑΥΣΤΗΡΟΣ ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΟΝ

**ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ Κ. ΕΥΘΥΜΙΑΔΗ**  
**ΕΒ ΣΟΦΙΑ**  
ΣΤΑΘΕΡΟ — ΑΝΕΤΟ — ΚΑΛΟΤΑΞΕΙΔΟ  
**ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ**

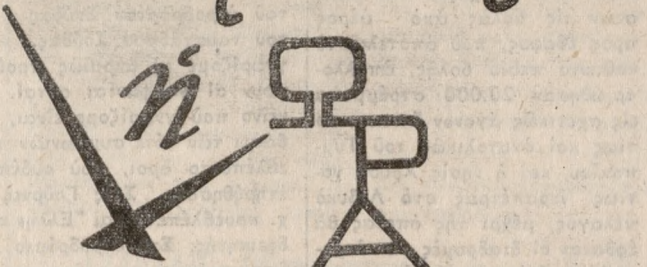
ΑΠΟ ΠΕΙΡΑΙΑ ΔΙΑ ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ: τὰς μονὰς ἡ- μερομηνίας τοῦ μηνὸς Σεπτεμβρίου. Ἀναχώρησις 6.30' μ.μ.  
ΑΠΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ ΔΙΑ ΠΕΙΡΑΙΑ: τὰς ζυγὰς ἡμε- ρομηνίας τοῦ μηνὸς Σεπτεμβρίου. Ἀναχώρησις 6.30' μ.μ.  
ΩΡΑ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΝ 18.30  
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΚ ΤΩΝ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΩΝ  
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: 25ης ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 88 (ἐναντὶ Ἀγίου Τίτου). Τηλ. 286450, 286550, 282706, 283488

**ΑΣΤΟΡΙΑ**  
ΜΕ ΝΕΑ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ ΚΑΙ ΝΕΟ ΝΤΕΚΟΡ  
**Ἡ ΕΚΔΙΚΗΣΙΣ ΤΟΥ ΣΙΚΕΛΟΥ**  
Μὲ τὸν ΜΠΑΝΤ ΣΠΕΝΣΕΡ (Τρινιτά)

**ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟΝ**  
**ἽΟΑΣΙΣ,**  
Τηλ. 223395  
ΕΒΔΟΜΑΣ ΤΣΕΧΙΚΟΥ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ  
**ΕΝΑ ΚΗΠΙΤΣΙΟ ΤΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ**  
Α' Βραβείον Φεστιβάλ ΚΑΡΛΟΥΒ ΒΑΡΥ ΡΟΥΝΤΟΛ ΦΥΡΩΣΙΝΣΚΥ — ΓΙΑΝΝΑ ΝΤΑΛΟΒΑ

**ΗΡΩΔΟΤΟΣ**  
Μέσα Ἀλικαρνασσός Τηλ. 288630  
**ΑΓΓΕΛΟΙ ΣΚΑΗΡΟΙ ΚΑΙ ΑΜΕΙΛΙΚΤΟΙ**

**Ἡ ΣΧΟΛΗ ΟΔΗΓΩΝ**  
**ΓΙΑΝΝΗ ΙΑΤΡΑΚΗ**  
Μετεφέρθη ἐπὶ τῆς Λεωφ. Βασιλ. Γεωρ- γίου Α' 23 ἐναντὶ Ζαχαροπλαστείου ΚΡΙΤΖΑ τηλ. 232869

**ἀπὸ ὥρι βέ ὥρι**  
  
ΕΘΝΙΚΗ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ  
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.  
ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΙ καταστήματα εἰς Ἰσόγειον καὶ γραφεῖα εἰς ὄροφος ἢ καὶ ὀλοκλήρους ὄροφους τοῦ νεοαναγεγενηθέντος πολυτελοῦς ἐξασφούρου κτιρίου τῆς, ἐπὶ τῶν ὁδῶν Σμύρ- νης 25 καὶ Ρουσσὸ Χούρδου. Πληροφορίαι: Τηλ. 286.310 καὶ 288.140 (8 - 2.30 μ.μ.).

**ἩΛΙΟΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΕΣ**  
**ΚΥΠΡΟΣ**  
ΖΕΣΤΟ ΝΕΡΟ ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ  
ΜΕ ΘΕΡΜΟΣΥΛΛΕΚΤΑΣ ΜΕΓΑΛΩΝ ΔΙΑΣΤΑΣΕΩΝ ΔΙΑ ΜΕΓΙΣΤΗ ΑΠΟΡΡΟΦΗΣΙΝ ΗΛΙΟΦΑΝΕΙΑΣ ΑΠΕΡΙΟΡΙΣΤΗ ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΖΕΣΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΔΩΡΕΑΝ ΕΓΓΥΗΜΕΝΟΙ — ΤΕΛΕΙΟΙ — ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟΙ ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΥΜΕΝ ΓΙΑΤΙ:  
ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΟΜΕΝ ΗΛΙΟΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΕΣ ΕΔΩ ΚΑΙ 15 ΧΡΟΝΙΑ ΣΤΗ ΚΥΠΡΟ ΔΙΕΘΝΩΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΟΙ  
ΑΠΟΤΑΘΕΙΤΕ ΣΗΜΕΡΑ:  
Κ. ΜΑΥΡΟΜΑΤΗΣ — Α. ΚΟΥΤΡΟΥΠΗΣ (Κυπριακή Βιοτεχνία Ἡλιοθερμωσιφώνων)  
Τηλ. 280.689, 284.759  
5ον χλμ. Ὁδοῦ Ἡρακλείου — Μοιρῶν  
Ἐργοστάσιον «ΚΑΝΤΙΑ»

**Ἀποθηκεύσατε ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ἐμπορεύματα σὲ ΛΙΓΩΤΕΡΟ χώρο καὶ ΚΕΡΔΙΣΤΕ χρήματα μὲ τὰ διὰ τῆς γωνιακὰ ἐλάσματα ΝΤΕΙΣΙΟΝ**

**Ἀποθηκεύσατε ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ἐμπορεύματα σὲ ΛΙΓΩΤΕΡΟ χώρο καὶ ΚΕΡΔΙΣΤΕ χρήματα μὲ τὰ διὰ τῆς γωνιακὰ ἐλάσματα ΝΤΕΙΣΙΟΝ**

  
Ἐνα ἀπλό εὐπροσάρμοστο-εὐέλικτον ὕλικόν κατά- ληλο γιὰ νὰ ἐξοπλίσετε τὴν ἀποθήκη σας μὲ κατα- σκευὴς πού νὰ καλύπτουν ἀκριβῶς τὶς ἀνάγκες σας. Γιά περισσότερες πληροφορίες γιὰ τὸ ΝΤΕΙΣΙΟΝ καὶ γιὰ τὰ ἄλλα ἐπαναστατικὰ προϊόντα τῆς ΝΤΕΙΣΙΟΝ ΕΛΛΑΣ Α.Ε.  
ΑΠΤΟΝ: Ράφια, βιβλιοθήκες, θηρίνες πολυτελείας ΣΠΗΝΤΛΟΚ: Ράφια γιὰ βαρὰ φορτία.  
ΜΕΤΑΦΟΡ: Μεταφορικῆς ταινίεσ  
ΣΤΕΓΕΣ-ΥΠΟΣΤΕΓΑ  
Ἀπευθυνθετὲ στὸν ἀντ/πον μας Κρήτης  
**ΑΓΓ. ΣΑΡΑΝΤΟΝ** Καγιαμπή 36 Ἡράκλειον  
Τηλ. 282.738

**British airways**  
ΘΕΡΙΝΑ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ  
1ης Ἀπριλίου - 31 Ὀκτωβρίου 1975  
Ἡράκλειον - Λονδίνον - Ἡράκλειον  
Κάθε Σάββατον καὶ καθημερινῶς μέσω Ἀθηνῶν

  
Ἀναχ. ἐξ Ἡρακλείου 2225  
Ἀναχ. ἐκ Λονδίνου 1530  
Ἀφίξη εἰς Λονδίνον 0020 (Κυριακῆ)  
Ἀφίξη εἰς Ἡράκλειον 2110

**Windsor Tours**  
Ὄργανωμένα Ἐκδρομὰ  
7 ἡμέρες στὸ Λονδίνο ἀπὸ 10.150 δρχ.  
μὲ ξενοδοχεῖον καὶ πρῶτινον

Γιά περισσότερας πληροφορίας ἀποταθετὲ στὸν Ταξιδιωτικὸν σας πράκτορα ἢ στοὺς Γενικοὺς μας πράκτορας  
**CHAT TOURS**  
25ης Αὐγούστου 39 - Τηλ. 221.022/224.282

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ

ΜΑΡΙΑΣ ΚΟΚΟΝΩΖΗ

Γερωνυμική 4 (έναντι πάρκου Γεωργιάδη)

ΗΡΑΚΛΕΙΟ - τηλ. 288523

• ΑΓΓΛΙΚΑ

• ΓΑΛΛΙΚΑ

• ΙΤΑΛΙΚΑ

• ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ

Τα μαθήματα αρχίζουν στις 29 Σεπτεμβρίου

ΜΑΘΕΤΕ ΜΙΑ ΞΕΝΗ ΓΛΩΣΣΑ ΤΩΡΑ

ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ ΒΑΡΗΚΟ΄Ι ΑΣ

Γ. ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΣ - Ν. ΚΟΛΟΚΩΤΡΩΝΗΣ Ο.Ε.

ΑΘΗΝΑΙ: Ακροατήριος 87, τηλ. 631.705

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: Τσιμισκή 32, τηλ. 237.735

ΖΕΝΙΘ - ΠΕΡΣΟΝΑΛ - ΜΠΕΡΝΑΦΩΝ -

ΑΟΥΝΤΙΤΙΟΝΕ - ΓΚΑΕΣ

ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ ΒΑΡΗΚΟ΄Ι ΑΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ

ΤΩΡΑ 50 ΝΕΟΙ ΤΥΠΟΙ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΧΕΤΕ

ΞΑΝΑΔΟΚΙΜΑΣΕΙ ΠΟΤΕ.

ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ ΣΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΣΑΣ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ

18, 19, 20 Σεπτεμβρίου

Συστήσατε στους φίλους σας να μᾶς επισκεφθούν.

Μπαταρίες: Ζητάτε τις πράσινες Αμερικανικές

Μπαταρίες για Ακουστικά Γυαλιά και πίσω από τὸ

αὐτί.

ΖΕΣΤΟ ΝΕΡΟ

ΜΕ ΗΛΙΑΚΟΥΣ ΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΕΣ

ΜΩΨ

Τηλ. Έργασταίου 230.871

ΝΗΡΕΥΣ

ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΚΑΛΥΤΕΡΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟ

Έξασφαλίζει συγχρόνως προσόντα τριών Σχολών,

Γυμνασίου - Σχολής Άσφυματιστών

Έμποροπλοιάρχων

Οι απόφοιτοι δεν υποχρεώνονται να εργασθούν

στά πλοία.

Λαμβάνουν αναβολήν Στρατού, Άπολυτήρια

Γυμνασίου Ισότητας Δημοσίου Γυμνασίου και Ισότητας

Σχολής Έμποροπλοιάρχων και Άσφυματιστών

εισάγονται εις Πανεπιστήμια

Άκαδημίας και λοιπὰ Σχολὰς ή διορίζονται

σε θέσεις ξηράς.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΙ 17 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

Περισσότερες πληροφορίες δίδονται Έβανς 19

Ήρακλειον Κρήτης, τηλ. 280.090

Τηλέφωνο Γυμνασίου 232.227

ΝΗΡΕΥΣ είναι τὸ καλύτερο Γυμνάσιο

ΑΙ ΕΓΓΡΑΦΑΙ ΗΡΧΙΣΑΝ

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ

ΜΑΙΡΗΣ ΚΟΠΑΚΑ

Έβανς 76

ΑΓΓΛΙΚΑ - ΙΤΑΛΙΚΑ

ΑΙ ΕΓΓΡΑΦΑΙ ΗΡΧΙΣΑΝ

Πληροφορίες Έβανς 76. Ώρα 10-1 και 5-9. Τηλ. 284.283

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΑΓΓΛΙΚΗΣ - ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ - ΙΤΑΛΙΚΗΣ

Π. ΔΙΑΜΑΝΤΑΚΟΥ

ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ

ΟΔΟΣ ΕΒΑΝΣ - ΠΛΑΤΕΙΑ ΚΟΡΝΑΡΟΥ ΤΗΛ. 287.070

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

1) ΟΔΟΣ ΑΒΕΡΩΦ ΤΗΛ. 220.512

2) ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ

(ΚΑΜΑΡΑΚΙ) ΤΗΛ. 286.272

Αι έγγραφα διεξάγονται τόσον εις τὸ Κεντρικόν ὅσον και εις τὰ

Παραρτήματα.

ΤΜΗΜΑΤΑ: ΠΡΩ΄ΙΝΑ - ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΑ - ΒΡΑΔΥΝΑ

ΕΓΓΡΑΦΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ

ΕΝΟΙΚΙΩΣΕΙΣ

1.200 δρχ. ενοικιάζονται γραφεία εις πολυτελή οικοδομή παρά τὰ λιωνάρια, άνωθεν φαρμακείου Πριμηκήρη (καλοριφέρ, άσανσέρ κ.λ.π.). Πληροφορίες έντός εις μισρ κ. Κορνηλάκη, τηλ. 287.883.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα με 2 προσόψεις και τζαμαρίες 100 τ.μ. επί της Γωνίας Θεοκρίτου - Απτερών, κατάλληλον διά επαγγελματικήν στέγην. Πληροφορίες τηλ. 286.835. 1-7

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μόνον μόνο διά μαθητάς του Ήδείου. Πληροφορίες κ. Ευστράτιον Ζεϊμπέκη, τηλ. 283.137.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μονοκατοικία 3 δωματίων, χ.κ.λ. μετά κήπων, με προϋποθέσει την άγορά άρισμένων επίπλων και ηλεκτρικών συσκευών εύρισκομένων έντός της οικίας, ή ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ τὰ επίπλα και οι ηλεκτρικές συσκευές και ξεχωριστά. Πληροφορίες τηλ. 288.077 και μόνο από τὰς ώρας 12-2 μ.μ. 1-3

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ δωμάτιον πολυτελούς επίπλωμένον μετά WC και τηλεφώνον εις θέσιον Παναγίτσα Μασταμπά, ενοίκιον δρχ. 1.300, τηλ. 223.683.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δωμάτια διά μαθητάς, φοιτητάς και έργενήδες, πλησίον Χανίων Πόρτας. Πληροφορίες τηλ. 286.861.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ επί της οδού Έβανς - Μάνου Μηλιαρά έναντι Φαρμακείου Χαλκιαδάκη εις την οικοδομήν Δημητρίου Ψυλλάκη ύπόγειον αίθουσα 130 τ.μ. ως και γραφεία και τάλλα δια επαγγελματικήν στέγην.

Έπίσης διαμερίσματα δύο δωματίων κατάλληλα διά κατοικίαν ή επαγγελματικήν στέγη. Πληροφορία παρά Θωμά Ψυλλάκη Δικηγόρου. Τηλέφωνον 283175 και 288588.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ δωμάτιον επίπλωμένον. Πληρωφ. τηλέφ. 282870.

ΗΡΑΚΛΕΙΩΤΑΙ ΠΡΟΣΟΧΗ

Πριν προβήτε εις τήν άγοράν άκινήτου έμπιστευθήτε τὸ κτηματολογικόν γραφείον Ε.Μ.ΡΑΣΟΥΛΑ τετράγωνον 50 τηλ. 285556 και 283470 διασέτομον έκτός τών άλλων.

1) Πωλείται μονοκατοικία εις Α. Ήωνίας νέκτιστος τιμή λογική.

2) Πωλείται οικόπεδον επί της Λεωφόρου Έθνικής Άντιστάσεως

3) 2 Οικόπεδα εις Άγία Βαρβάρα πλησίον γηπέδου ΟΦΗ τιμή έξαιρετική

4) Οικόπεδα έντός πόλεως και δια τὰ πρόστια

5) Παραθαλάσσια βορείως και Νοτίως Νομού Ήρακλείου

6) Άμπελους και ελαιαίς κοντινάς άποστάσεις

7) Κατάστημα επί της Λεωφόρου 62 Μαρτύρων καθός και δύο οικόπεδα

8) Τρία οικόπεδα εις Μασταμπά γωνιά

9) Οικόπεδον εις Άγ. Ήα άνην επί της Λεωφόρου άμέσως οικοδομήσιμον

10) Τρία οικόπεδα εις Θέρισσο εις άριστην θέσιν κατάλληλα και γιά δίλλες.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ άποθήκη χωρητικότητος 300 Μ2 ύψους 5 μ. και πρόσφι επί της οδού Έλευθερίας 16 μ. Καμίνα. Πληροφορίες τηλέφ. 283604.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ γκαρσονιέρα επί της οδού Έπιμενίδου 30 (έναντι Φροντιστηρίου ΚΑΡΑΤΑΡΑΚΗ) έπιπλωμένη συμπεριλαμβανομένου καταναλώσεως ύδατος κοινόχρηστα και κεντρικήν θερμάσεως με μηνσίον μίσθωμα 2.500. Τηλέφ. 283921 από 2 — 5 μ.μ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ιδιοκατοικία 6 δωματίων έξ ολοκλήρου ή κεχωρισμένως διά έργενήδες. Έπίσης πωλείται κόσκινο άρτοποιίας εις άριστην κατάστασιν. Τηλεφ. 28.74.31. 1-4

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα (6 2ος όροφος), τεσσάρων δωματίων μετά έξαιρετικής κουζίνας και λοιπών βοηθητικών χώρων. Έβανς 19, άκριβδός έναντι φροντιστηρίου ΕΥΚΛΕΙΔΗΣ. Κατάλληλον και διά επαγγελματικήν στέγην. Πληροφορίες εις Ιον όροφον. Τηλεφ. 285.907.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα επί της Λεωφόρου Θερσίσου στην άρχή της, μεγάλο, με πατάρι και συνεχόμενο ήμιύπόγειο Πληροφορίες τηλ. 283568. 1-6

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οικία επί της οδού Μαρινέλη 14 (έντός πόλεως). Προτιμούνται μαθητάι ή μαθήτριάι. Τηλέφ. 283893.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οικία 3 κυρίων δωματίων μεθ' άλλων τών βοηθητικών χώρων επί της οδού Μηνά Γεωργιάδου 36. Πληρωφ. τηλέφ. 230964. 1-4

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ δωμάτιον διαμαρτυρίας ή εργαζόμενα κορίτσια Βύλας 12 (Τρείς Καμάρες) τηλέφ. 220394. 1-4

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ύπόγειον έναντι Δημαρχίας κατάλληλον διά Μπουτίκ διακοπές κατάστημα λιανικής και χονδρικής πωλήσεως. Έπίσης πωλείται κόσκινο ήλεκτρικόν άρτοποιίας. Τηλέφ. 287431. 1-4

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα επί της Πλ. Μιχαήλ Άρχαγγέλου άρ. 49 με ύπόγειο και πατάρι 150 τ.μ. περίπου. Πληρωφ. τηλέφ. 289969. 1-10

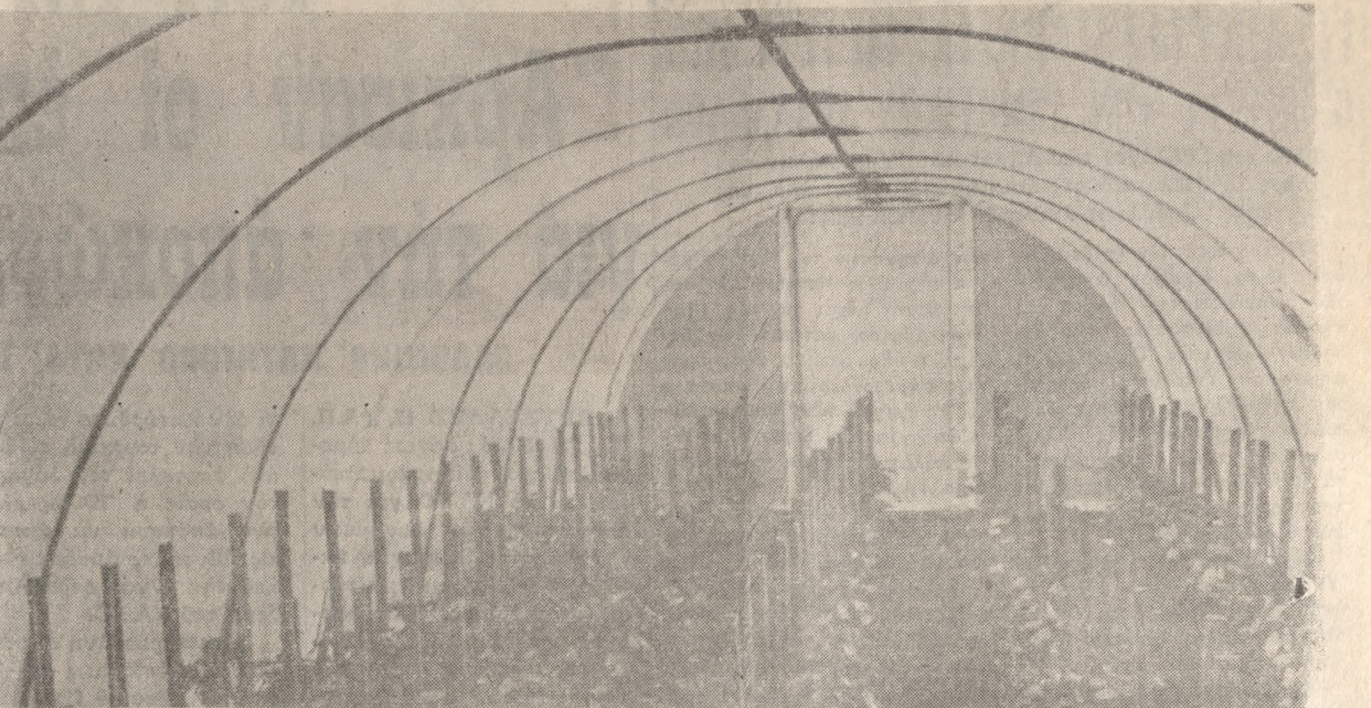
ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα 5 κυρίων δωματίων, πολυτελούς κατασκευής μετά τηλεφώνου και επί νεοδημιού πολυκατοικίας - γωνιακόν - εις θέσιον εΡομαντική γωνιάς άκριβδός στη στάση Λεωφορείου. Πληρωφ. τηλέφ. 284056 ή 289502 (9-1).

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 6 3ος όροφος Γωνιάς οικοδομής παρά οδού Έβανς έναντι φαρμακείου Χαλκιαδάκη Μάνου Μηλιαρά 5 έξ κυρίων δωματίων πολυτελούς κατασκευής άσανσέρ καλοριφέρ. Γραφείον εις Άον όροφον μετά τουαλέτας και καλοριφέρ. Κατάστημα ισόγειον 30 τ.μ. μετά όφίς τουαλέτας και καλοριφέρ. Πληροφορίες εις 2ον όροφον από όρα 9-1 και 5-8 μ.μ. Τηλέφ. 281416.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ πολυτελέστατα γραφεία εις καινούργιη πολυκατοικία επί της οδού 25 Αλυγόστου 42 με πρόσφιον έξκαστον περίπου 10 τ.μ. άνωθεν καταστήματος Ολιγοποιίας ΑΛΤΩ. Πληρωφ. τηλ. 284512.

ΑΠΩΛΕΣΘΗ πινακίς Ι.Χ. αυτοκινήτου έντός της πόλεως. Παρακαλείται 0 εύρων όπως την παραδός εις τὸ τμήμα τροχαίας Ήρακλείου ή να τηλεφωνήσῃ στο 286.338.

ΥΠΕΡΣΥΓΧΡΟΝΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΣΟΔΕΙΑ



Ένα υπερμοντέρνο θερμοκήπιο δοκιμάστηκε πρόσφατα στη Γαλλία με έξαιρετικά άποτελέσματα.

Πρόκειται για μία ήμικυκλική κατασκευή από μεταλλικό σκελετό και κάλυμα από ΤΕΡΕΒΙΝΑ ύψηλής άντοχής με έπικάλυψη από PVC. Η κατασκευή τού ύφασματος μελετήθηκε ειδικά για να χρησιμοποιηθή στη γεωργία. Άνάμεσα στις άπει-

δες ιδιότητες, ιδιαίτερης σημασίας είναι η μεγάλη διαπερατότητα στο φώς, ή μεγάλη μηχανική άντοχή όπως και ή έξαιρετική άνθεκτικότητα στο φώς, στις καιρικές επιδράσεις, στα χτυπήματα και στη θύρα.

Η ήμικυκλική φόρμα έξασφαλίζει τη μεγαλύτερη δυνατή φωτεινότητα στους έσωτερικούς χώρους.

Η συναρμολόγησι γίνεται σύντομα και άπλά. Τα στοιχεία άπλώνονται τὸ ένα δίπλα στο άλλο και συνδέονται μεταξύ τους με δίδες. Στις δύο πλευρές μπορούν να μπουν περιστρεφόμενες πόρτες που άνοίγουν στην έπιθυμητή θέση.

Ο τύπος αυτός τού σύγχρο-

νου θερμοκηπίου δεν είναι μόνο στην κατασκευή επί νεοδημιού πολυκατοικίας. Κύρια δωματία δύο, κουζίνα, λουτρόν και άποθήκη. Πληρωφ. Νικ. Χατζάκη τηλέφ. 283626.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ διαμέρισμα διάρι πλησίον 25ου Σχολείου Θέρισσας. Πληρωφορίες τηλέφ. 289176.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ταξί με άδεια κεφαλή. Πληρωφ. τηλ. 286471.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ διαμερίσματα Πληρωφ. τηλέφ. 230427 και 221727.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ διαμερίσματα τρία εις άνεγειρομένην οικοδομήν επί της οδού Ήερα νωμάς πλησίον πάρκου Μηνά Γεωργιάδη (Τρείς Καμάρες) Πληρωφ. τηλ. 287225.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδική έκταση, νοτίως της Άλικαρνασσού (πλησίον της Έθνικής οδού). Τηλέφ. 284153.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδον έρπον επί της οδού Λάππα (Μασταμπά). Μεσίται αποκλείονται. Πληρωφ. τηλ. 222990.

1-10

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ύπεραστικόν λεωφορείον μάρκας ΒΟΛΒΟ 7 έτών Πληρωφ. τηλέφ. 286471.

ΔΙΑΦΟΡΑ

ΑΠΩΛΕΣΘΗ διδύλιον ΙΚΑ άσθενίας έπ' όνόματι Νικολάου Σκλυδάκη επί άρ. Μητρώου 4650156. Παρακαλείται 0 εύρων όπως τὸ παραδός εις τὰ γραφεία τού ΙΚΑ.

ΑΝ ΜΕΙΝΕΤΕ από τσιγάρα τὸ περίπτερο έξω από τὸ σινεμά ΝΤΟΡΕ ΠΛΑΤΕΙΑ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ διασκεπτεσθε. Εύχαριστῶ

ΑΠΩΛΕΣΘΗ διδύλιον ΙΚΑ άνήκον εις τὸν Μιχάλη Μπαλακίτη. Παρακαλείται 0 εύρων όπως τὸ παραδός εις τὰ Γραφεία τού ΙΚΑ.

ΓΑΛΛΙΣ παραδίδει μαθήματα Γαλλικής σε παιδιά κάθε ηλικίας και κατ' οίκον. Πληρωφ. τηλέφ. 284449 από όρα 9-2 μ.μ. 1-10

ΟΙΚΟΠΕΔΟΝ παραχωρείται προς άντιπαροχήν εις την προνομιούχον θέση επί της Πλ. Ρήγα Φεραίου. Πληρωφ. τηλέφ. 283698.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ κατάστημα προς ενοικίασιν κεντρικόν κατάλληλον διά φαρμακείον. Τηλεφ. 231.427. 1-3

ΠΡΑΞΕΙΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αυτοκίνητον μάρκας Ν.Σ.Υ. 1200 μονέλλο 1973 τμή λογική. τηλ. 223.095. 1-3

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδον περίπου 1400 τ.μ. Τιμή λογική και εις τοποθεσίαν πλησίον Γερμανού έργασταίου, Λεωφ. Άρμελοκήτων, τηλ. 223.095. 1-5

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικία διάρροφος ή και μεμονωμένα ισόγειον και 1ος όροφος άποτελουμένη έκαστος όροφος από 3 κύρια δωματία, κουζίνα λουτροκαμινέ και περίβολο 4 πλευρών εις λιμένα Χερσονήσου 100 μ. από τή θάλασσα. Άνταλλάσσεται με οίκιαν στο Ήράκλειο, Πληρωφορία Σκουμπάκης Άντωνίου τηλ 286554. Μεσίται αποκλείονται.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ τηλέφωνο. Πληρωφορία τηλ. 233.545 από 3-5 μ.μ.

ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΚΑ στοιχεία τών 10 και τών 8 στιγμών εις άριστην κατάστασιν πωλούνται σε τιμή εύκαίριας. Πληρωφορία τηλ. 284.909.

ΚΑΠΑΚΙΑ ελίνα πάχους 1,5 έως 2 έκκατ. τού μ. διαστάσεως 70Χ100 πωλούνται. Πληρωφορία τηλ. 284.909.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αυτοκίνητον Ι.Χ. Φορντ Τάουνους Στάσιον, έπιβατιγόν σε πολύ χαμηλή τιμή. Πληρωφορία τηλ. 230.342 και 222.622. 1-4

ΠΩΛΕΙΤΑΙ έπιχείρησις παντοπωλείου, πλήρως έξοπλισμένο με έξσηφαλισμένη πλατεία επί της οδού Λαχανά 7 (περιοχή Άγίου Δημητρίου, Λιμάνι). Πληρωφορία τηλ. 281.445.



ΣΧΟΛΑΙ ΖΗΤΑ

(Άνεγνωρισμένα υπό τού Κράτους)

όχοηαί

- Έργοδηγών Μηχανικών Άεροσκαφών
- Έργοδηγών Μηχανικών Αυτοκινήτου
- Έργοδηγών Ψυκτικών - Κλιματιστών
- Στελεχών Άεροπορικών Έπιχ)σεων
- Ναυτιλιακών Σπουδών
- Στελεχών Έμπορικών και Βιομηχανικών Έπιχ)σεων
- Δημοσίων Σχέσεων
- Λογιστών
- Άγγλομαδών Γραμματέων
- Έλληνομαδών Γραμματέων

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ - ΕΓΓΡΑΦΑΙ: Καλοκαιρινοϋ 27

(Μέγαρον ΜΑΡΟΥΔΑ) - Ήράκλειον από 8 π.μ. - 9 μ.μ. συνεχώς

Τηλ. 224.126 - 286.874-286.875



Μηνιαία πρακτικής Ο.Ε.

Δώρα από όλον τόν κόσμο και όλα τὰ είδη τού σπιτιού.

ΚΟΥΤΑΛΟΠΗΡΟΥΝΑ πολυτελείας κομπλέ και καθημερινά άνοξειδωτα. Τὰ ώραιότερα ΚΡΥΣΤΑΛΛΑ σε, αφάνταστη ποικιλία. ΠΟΤΗΡΙΚΑ, ξερβίς κομπλέ και με το κομμάτι. ΣΕΡΒΙΣ φαίανς καλλιτεχνικά ΙΣΠΑΝΙΑΣ και ΠΟΡΣΕΛΑΝΕΣ, ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ. ΔΩΡΑ πρωτότυπα σε πρωτοφανή ποικιλία. ΕΙΔΙΚΟΤΗ ΣΤΙΣ ΠΡΟΙΚΕΣ.

Τιμές πάντοτε οι καλύτερες στο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ

Ήδης 21 τηλ. 282-327

Μηνιαία πρακτικής Ο.Ε.

